

Vorrede zur zweiten Auflage.

Bei dem Wiedererscheinen des zweiten Theiles meines deutsch-lateinischen Lexikons habe ich nur wenig zu bemerken. In der Bearbeitung desselben wurden dieselben Grundsätze befolgt wie bei dem ersten Theile. Vielsache Verbesserungen sind gemacht worden, und ansehnliche Bereicherungen, sowohl in Hinsicht der deutschen Artikel als der lateinischen Phrasologie, hinzugekommen. Die gute Aufnahme, welche der erste Theil der neuen Auflage gleich nach seinem Erscheinen in einem weiten und zum Theil neuen Kreise fand, belebte meinen Eifer und meine Anstrengung, auch den zweiten Theil bald nachfolgen zu lassen und dadurch zahlreichen Wünschen zu genügen.

Ist das Buch, wie ich mich gern bescheide, auch noch nicht ganz frei von Mängeln; so glaube ich doch, daß es in seiner gegenwärtigen Gestalt mit noch größerm Nutzen als in der frühern wird gebraucht werden können. Zusätze und Berichtigungen hören bei einer solchen lexikalischen Arbeit nie auf; sie ist eine wahre Schraube ohne Ende.

Um von den Bereicherungen hinsichtlich der neu aufgenommenen deutschen Artikel, deren dieser Theil über 2000 mehr enthält, als die erste Auflage, einen Beweis zu geben, so mögen folgende hier einen Platz finden:

Keilschrift, Kennerurtheil, Klanglehre, = voll, Kleinigkeitskrämerel, Klügling, Knallglas, Kohlenstoff, Kornhaus, Kraftäuserung, = gefühl, Kriegseid, Kunstcabinet, = gärtnerel, = voll, Latirer, Landeigenthümer, Landseite, = strich, Lanzenreiter, Laubgehänge, = franz, = wald, Laufinn, Lautner, Lebensfrische, = lust, = müde, = unterhalt, Lehranstalt, = freiheit, = geschicklichkeit, = gehülfe, = stelle, Reihengefolge, = glocke, = hügel, Resart, Befegesellschaft, Lichtlehre, = leiter, = pinct, Lieblingsarbeit, = studium, Liedereich, Literaturgeschichte, = zeitung, Lösungswort, Lückenhaft, Luftbad, = dicht, = gebilde, = zug, Luxuswaaren, Makaroni, Mameluk, Marmormühle, Mattheit, Mechanismus, Mehrsolbig, Mehrzahl, Menschengröße, = würde, = werth, Merinoschaf, Meuterer, Mienenspiel, Nichtstruppen, = wohnung, Mißbildung, = ernte, = heirath, = launig, Mittagkost, Robehandet, = händler, Mörderhand, Nordstahl, = waffe, Morgengabe, = kühle, = nebel, Muffiren, Musiklehrer, Musterschriftsteller, Nachahmungstrieb, Nachbessern, = kömmling, = träglich, Nadelwald, Naturbeschreiber, = beschreibung, = schönheit, Nebengeschmack, Nervenschwach, Neuadelig, Nichtachtung, = kenneer, Niederbliden, = bohren, = mähen, = schmetteru, Nivelliren, Nomade, Oberlandgericht, Obsternte,

= pflanzung, = zucht, Opyferfest, Drangeriehaus, Driginalgenie, Driginell, Palanku, Papparbeit, Parket, Pelzwaaren, Pfandhaus, Ppflichtlehre, Plattiren, Pöbelherrschafft, Prachtausgabe, Prahlsucht, Priesterherrschafft, Privaterziehung, = vorthail, Proselytenmacherel, Prunkgemach, = liebend, = voll, Purpurglanz, Räucherpfanne, Rangstolz, Raubmord, = mörder, = schiff, = staat, Rechtlosigkeit, Rechtsprache, = wissenschaft, Redelehrer, Rednerfülle, = gabe, = talent, Regelrecht, Regsam, = zeit, Reinschrift, Reisebegleiter, = lustig, = plan, Religionspöttelei, = stiffter, = wissenschaft, Rettungslos, Reumüthig, Richtbeil, Riesenschildkröte, = schlange, Ringelpanzer, = pflanze, Ritterburg, = geist, = sitte, Ruderschlag, Rührig, Saatland, Salbungsvoll, Schaulust, = lustig, Schicksalstragödie, Schielingsbecher, Schiffsmannschafft, Schillern, Schlachtlinie, = getümmel, = reihe, = ruf, Schleichwaare, = weg, Schleimfieber, Schmutzger, Schmutzrede, Schnellblick, Schnellschreibekunst, Schöngesteerei, Schönheitsfynn, Schreckensherrschafft, Schreckelustig, Schriftsteller, Schriftrolle, = zug, Schuldschein, Schulprüfung, = unterricht, Schwachköpfig, Schwächling, Schwereff, Schwermüthsvoll, Schwimmgürtel, = haut, = schule, Sclavengeist, Seebad, Seelenkrank, = adel, Selbstbewußtseyn, = geständniß, = kenntniß, = täuschung, Seligsprechung, Sentimental, Sicherstellung, Sinnenvolt, Sinnig, Sinnverwandt, = wandtschaft, Sinnvoll, Sprachforscher, = forschung, = menger, = mengerei, = widrig, = reiniger, Staatsdiener, = bürger, = kanzler, = schuldschein, = wissenschaftlich, Stahlspiegel, = waaren, Stammfig, = voll, Standbild, Steindruck, = drucker, = druckerei, = platte, = schnitt, = schrift, Stiftungsfest, = jahr, Stimmenmehrheit, Strafmittel, Streifpartei, = zug, Südtlich, Sylbenrathsel, Tageblatt, Tagesbefehl, Tempelraub, = räuber, Thatkraft, Thätigkeitstriebe, Thierarzney, = kunst, = quälter, = heße, Thorwächter, Thronräuber, = fessel, Thurmglode, Todtenfeier, = reich, = stille, Tonkundig, = reich, Trauerfactel, Triumphzug, Troubadour, Truglos, Tugendseifer, = pfad, Ueberwürdig, Umgangssprache, Umlaufschreiben, Umschwung, Unerfüllbar, Unkindlich, Unheimlich, Unterordnung, Unveräußerlich, Unverhältnißmäßig, Unzahl, Unzart, Unzweideutig, Unzweckmäßig, Urwesen, Verdienstlos, Vergrößerungsplan, Verlästern, Vermenschlichen, Vernunftwissenschaft, Vertilgungskrieg, Verwirklichen, Vielherrschafft, Vollkräftig, Volkseff, = redner, = religion, Volksthümlich, Vorahnung, Waarentausch, Wärmestoff, Waffenfähig, = gefahrte, = getümmel, = ruhe, Wahlversammlung, Wahrheitsfynn, Waldgebirg, Wechselgeschafft, = zahlung, Weltumsegler, Wettrenner, Willensvermögen, Wohlklingend, Wortkritik, = fynn, Wurfgeschof, Zahlungsunfähig, = zeit, Zahrtfühlend, = Bausberruthe, Zeitgemäß, Zielscheibe, Zuggraben, = schiff, Zungenfertig, = held, Zurückgezogenheit, = stoßend, = wirken, Zweckwidrig, Zwischenregierung, = reich.

Nochmals wiederhole ich meine ergebenste Bitte an die Freunde der lateinischen Sprache, namentlich an einsichtsvolle Schulmänner, daß sie mir ihre Bemerkungen über das, was in meiner lexikalischen Arbeit noch mangelhaft ist, so wie auch belehrende oder bereichernde Beiträge für eine etwa nöthig werdende dritte Auflage gefälligst mittheilen mögen. Schon im voraus versichere ich denselben meinen herzlichsten Dank und die beste Benutzung ihrer gütigen Mittheilungen.

Nordhausen,
im December 1824.

Der Verfasser.